



ERNST HAEFLIGER

20-26 AUGUST 2012

GSTAAD - BERN

4. SWISS INTERNATIONAL SINGING COMPETITION

www.concours-haefliger.com

ERNST HAEFLIGER

20-26 AUGUST 2012

GSTAAD - BERN

JURY

Xavier Zuber President of the Jury, Director for Opera and Concert KonzertTheaterBern

Dominique Mentha Artistic Director, Director Luzerner Theater

Gundula Janowitz Kammersängerin

Sophie de Lint Opera Director Opernhaus Zürich

Aviel Cahn Intendant Vlaamse Opera Antwerpen/Gent

Stephan Mösch Chief Editor Opernwelt

Marc Piollet Conductor

DATES

20-23 august 2012: preliminary rounds, Gstaad, community centre (Kirchgemeindehaus)

23 august 2012, 5pm: concert of the finalists, Gstaad, community centre (Kirchgemeindehaus)

26 august 2012, 6pm: finale and gala concert, Bern, KonzertTheaterBern

ERNST HAEFLIGER

20-26 AUGUST 2012

GSTAAD - BERN

OPEN TO

The competition is open to all singers worldwide
born after 1st January 1980
Registration ends by 30th April 2012

*Zum Wettbewerb zugelassen sind Sänger und Sängerinnen
aller Nationen, geboren nach dem 1. Januar 1980
Anmeldeschluss 30. April 2012*

Tous les chanteurs/cantatrices du monde nés/nées
après le 1 janvier 1980 sont admis/es au concours
Date limite, le 30 avril 2012

Detailed information & application form
Detaillierte Informationen & Anmeldeformular
Plus des informations & bulletin d'inscription
www.concours-haefliger.com

CONTACT & QUESTIONS

Concours Suisse Ernst Haefliger
Administration c/o Mrs Stephanie Witschi
Luzerner Theater, Theaterstrasse 2
CH - 6003 Luzern (Switzerland)
info@concours-haefliger.com

Concours Suisse Ernst Haefliger
Geschäftsführung c/o Frau Stephanie Witschi
Luzerner Theater, Theaterstrasse 2
CH - 6003 Luzern (Schweiz)
info@concours-haefliger.com

A cooperation of / *Eine Zusammenarbeit von* / Une coopération de:
Menuhin Festival Gstaad & KonzertTheaterBern

Patronage / *Schirmherrschaft* / Patronage:
Federal councillor of Switzerland / *Schweizerischer Bundesrat* / Conseil fédéral suisse

Supported by / *Unterstützt durch* / Supporté par:
Swiss Federal Office of Culture / *Bundesamt für Kultur* / Office fédéral de la culture
SWISSLOS/Culture Canton Bern / *SWISSLOS/Kultur Kanton Bern* / SWISSLOS/Culture Canton de Berne
Ursula Wirz Foundation / *Ursula Wirz-Stiftung* / Fondation Ursula Wirz

Artistic patronage / *Künstlerische Schirmherrschaft* / Patronage artistique:
Artistic directors of the main Swiss theatres / *Intendanten der grossen Schweizer Theater* / Directeurs des
grands théâtres suisses

ARTISTIC DIRECTOR

Dominique Mentha Director Luzerner Theater

PRICES

1. CHF 10'000.-

2. CHF 6'000.-

3. CHF 4'000.-

Plus special prices / *Spezialpreise* / prix spéciaux

DATES

20-23 august 2012: preliminary rounds, Gstaad,
community centre (Kirchgemeindehaus)

23 august 2012, 5pm: concert of the finalists, Gstaad,
community centre (Kirchgemeindehaus)

26 august 2012, 6pm: finale and gala concert with the symphony
orchestra of Bern, Bern, KonzertTheaterBern

**20.-23. August 2012: Vorrunden & Halbfinale, Gstaad,
Kirchgemeindehaus**

**23. August 2012, 17 Uhr: Konzert der Finalisten, Gstaad,
Kirchgemeindehaus**

**26. August 2012, 18 Uhr: Finale und Galakonzert mit dem Berner
Symphonieorchester, Bern, KonzertTheaterBern**




20-23 août 2012: premier tour & demi-finale, Gstaad,
maison paroissiale (Kirchgemeindehaus)

Le 23 août 2012, 17 heure: Concert des finalistes, Gstaad,
maison paroissiale (Kirchgemeindehaus)

Le 26 août 2012, 18 heure: Finale et concert de gala
avec l'orchestre symphonique du Berne, Berne, KonzertTheaterBern

HSBC  presents
MENUHIN FESTIVAL
GSTAAD

KonzertTheaterBern*

Stadt  bern
Theater  bern
Bern  symphonie
orchester